

Tourisme et Habitation

VOLUME 2 NUMÉRO 23 | SAMEDI 14 FÉVRIER 2004

Les touristes débarquent en Normandie

ANDRÉ DUCHESNE

La Presse

Ce sont des plages semblables à toutes les autres, comme on en retrouve aux quatre coins du monde. Des plages dominées par le bruit du ressac de la mer, les jours venteux. Des plages avec leurs longues strates de coquillages broyés, leurs traces de pattes d'oiseaux courant dans le sable mouillé, leurs carcasses de crabes desséchés par le sel, leurs petits galets polis que les enfants relancent dans la mer en riant. Ce sont des plages faisant face aux côtes anglaises et à l'Amérique, au bout de l'horizon, et où, par un matin nuageux de juin 1944, l'eau de la mer s'est tachée de sang. Ce sont des plages où l'Histoire se raconte sans un mot. Et où la mémoire des jours de fer et de feu est encore bien vivante, même 60 ans après. Ce sont les plages du débarquement de Normandie.

Autres textes

— page T2

La Manche donne toujours de beaux poissons, de bons crustacés. Du bar, de la sole, du maquereau, du crabe, du homard. Sur la côte normande, la pêche, activité séculaire, nourricière, fait encore vivre nombre d'habitants.

Comme à Arromanches, petite localité baignée par la mer, au centre du Calvados. Ici, à l'aube, le bruit des tracteurs se mêle aux premières lueurs du jour. Rouge vif, on les aperçoit de loin lorsqu'ils s'avancent cahin-caha jusqu'à la limite de la grève et des vagues, chacun tirant un bateau.

Un peu plus loin, échoués dans le sable et recouverts d'algues, d'immenses caissons de fer et de béton armé. D'autres sont bien visibles, au large, faisant demi-cercle. Préfabriqués dans le plus grand secret en Angleterre, ces caissons ont servi à la construction du port artificiel Mulberry afin de faciliter le transport des troupes et du matériel sur la côte lors du débarquement de Normandie.

C'était il y a 60 ans, le 6 juin 1944. Ce jour-là, 156 000 soldats pour la majorité américains, anglais et canadiens prennent d'assaut la côte normande, ouvrant un second front en Europe et posant les jalons de la libération de la France. « Sans eux, on parlerait peut-être allemand », laisse tomber André Madeleine, 65 ans, pêcheur rencontré sur la plage d'Arromanches alors qu'il se préparait à partir en mer.

Les habitants du Calvados et de la Normandie ne sont pas près d'oublier cette journée qu'ils chérissent. Plusieurs conservent des cahiers remplis de coupures de journaux, de photographies, de couvertures de magazines évoquant le Débarquement. Ils parlent des libérateurs avec chaleur. D'autres ont « adopté » un soldat tombé au combat dont ils fleurissent la tombe.



PHOTO: ANDRÉ DUCHESNE

Le port de Courseulles-sur-Mer, ville libérée par les Canadiens en juin 1944. On y flâne avec bonheur en achetant quelques denrées chez les marchands installés le long du quai.

Bien vivant dans la mémoire collective, le souvenir de l'opération militaire est omniprésent dans la géographie du Calvados où chaque localité a ses places, rues et boulevards baptisés du nom de l'un ou l'autre des libérateurs, ses musées consacrés à la bataille, ses monuments, cimetières et autres lieux de mémoire.

Le mémorial de Caen

Située à quelques dizaines de kilomètres des plages de la côte normande, Caen fut la première grande ville de France libérée après le Débarquement. Mais à quel prix! La municipalité fut détruite à 70 % et 2000 civils furent tués.

Membre des secours civils, Jean-Marie Girault, qui avait à l'époque 18 ans, est marqué. Devenu sénateur-maire de Caen, c'est lui qui lança le projet de mémorial devenu réalité en 1988. A la fois lieu de mémoire et musée de la paix, il constitue une excellente porte d'entrée sur l'histoire du Débarquement avant d'aller visiter les plages.

Les lieux (immenses ; prévoir une demi-journée) se divisent en trois grands thèmes: la Deuxième Guerre mondiale, la guerre froide et la paix. Heureux constat: le parcours relatant la Deuxième Guerre est truffé de documents, photogra-

phies, reproduction d'articles de journaux, objets, bouts de films et bien d'autres choses pratiquement inconnues (donc, nouvelles) à un public nord-américain.

Des exemples parmi bien d'autres: ces affiches incitant les citoyens à ne pas se livrer au marché noir, sur la défense passive ou le service civique rural. Le bâtiment est aménagé de sorte que le visiteur s'enfonce dans la noirceur avec l'occupation de la France et en ressort au moment du Débarquement.

Pour le 60e anniversaire, on propose l'exposition Paroles de guerre où seront rassemblées des centaines de lettres écrites par des soldats de toutes les nationalités à leurs proches dans les heures précédant l'invasion ou une fois celle-ci entamée.

Le centre Juno Beach

Inauguré le 6 juin 2003, le centre Juno Beach est un mémorial dédié à la participation canadienne à la Deuxième Guerre mondiale. Or, pour un Canadien s'intéressant à ces événements, le contenu des lieux laisse une impression de déjà vu. Il faut voir les choses autrement.

Ce centre a d'abord été conçu en fonction

d'un public français et européen dont les connaissances sur l'histoire canadienne sont limitées. Les visiteurs sont étonnés par exemple d'apprendre que le Canada, nation de 11 millions d'habitants dotée d'une armée d'à peine 8000 soldats en 1939, a envoyé un million de ses fils outre-mer.

Au deuxième coup d'oeil donc, on jette un regard plus approfondi sur le contenu de l'exposition permanente qui va du Canada d'avant-guerre jusqu'à la libération, avec insistance sur la participation des Canadiens au Débarquement.

Le film d'introduction est chouette car le spectateur a l'illusion d'être à bord d'une péniche de débarquement. À la sortie, on retient son souffle en passant dans une petite crypte où défilent le nom des quelque 43 000 soldats du pays morts au cours de la Deuxième Guerre mondiale.

Moderne, confortable, lumineux et dont le design, très XXIe siècle, s'harmonise avec son environnement, le centre est à un jet de pierre de la plage de Courseulles où une partie des troupes canadiennes a débarqué.

La visite se complète dans une salle consacrée au Canada moderne. Il y a aussi des postes Internet et un centre de documentation en devenir. Plusieurs initiatives pédagogiques pour les enfants. ●



**PÉLISSIER
CHAUFFAGE**

205, rue Godin, Trois-Rivières
Tél. : (819) 376-3725

<http://www.aubinpelissier.com>

Licence R.B.Q. : 8261-5774-34

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE
- PROGRAMME D'ENTRETIEN
- VENTE/SERVICE/INSTALLATION
- EAU CHAUDE/VAPEUR • GAZ



Programme de remplacement d'appareil de chauffage, en collaboration avec Gaz Métro. Partenaires certifiés

Les Partenaires certifiés Gaz Métro : des experts sur qui on peut compter... les yeux fermés. Entre vous et votre bien-être, il ne devrait y avoir personne d'autre qu'un spécialiste qualifié capable de vous assurer chaleur et tranquillité. Pour l'installation de tous vos appareils au gaz naturel, exigez un Partenaire certifié Gaz Métro. Et faites de beaux rêves!

301711

Pour des appareils performants et efficaces et pour un service hautement spécialisé

**TROUSSE
ÉNERGÉTIQUE GRATUITE...**
si vous possédez un chauffe-eau au gaz naturel

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

SPÉCIAL FÉVRIER
INSPECTION DU
SYSTÈME DE CHAUFFAGE
CENTRAL AVEC TEST
D'EFFICACITÉ **49⁹⁵\$**
valeur de 100\$

• SERVICE 24 H



Le clocher de l'église de Sainte-Mère.



PHOTO: ANDRÉ DUCHESNE

Scène quotidienne sur la plage d'Arromanches. Les pêcheurs utilisent des tracteurs pour amener leur embarcation à la limite de l'eau et de la grève.

TOUJOURS LE PLUS BAS PRIX!

VOYAGES ARABES
www.voyagesarabais.com

La concurrence annonce le meilleur prix, mais SEUL
www.voyagesarabais.com
le GARANTI À 100% EN TOUT TEMPS!

HOLGUIN Covarrubias 3* Départ : 21 février	CANCUN Oasis Viva 3* Départ : 23 février
1059\$	1119\$
SANTIAGO DE CUBA Club Bucanero 3* Départ : 20 février	PUERTO PLATA Casa Marina Beach 3* Départ : 22 février
899\$	1139\$
VARADERO Bahia principé 5* Départ : 21 février	ACAPULCO Club Bananas 3* Départ : 19 février
1589\$	1039\$

SEMAINE DE RELÂCHE

Départ 27 février
Cienfuegos, Cuba
Rancho Luna, 3*
1149\$
Enfant : 949\$

NEW YORK À PÂQUES

2 nuits, hôtels 4* + 2 déjeuners
6 inclusions + toutes les excursions
399\$ / occ. double **319\$ / occ. simple**

PARIS

Vol aller/retour
Du 22 mars au 6 avril
599\$

tous les circuits des brochures
À un prix imbattable. comparez!

Beaucoup d'autres super spéciaux
Consultez notre site

www.voyagesarabais.com

1er liquidateur 100% québécois de forfaits vacances

5307, boul. des Forges
Trois-Rivières **693-8937**

Prix par personne, taxes incluses, à partir de... occ. double, 1 semaine, selon les disponibilités. Prix pour réservation téléphonique seulement

Quelques arrêts mémorables en Normandie

ANDRÉ DUCHESNE

La Presse

Arromanches

La seule vue du port Mulberry vaut le détour. Le meilleur endroit pour le voir est à la Table d'orientation d'Arromanches, belvédère aménagé à l'entrée est de la municipalité. Par beau temps, la vue est imprenable. Mais il faut aussi se rendre au centre-ville et marcher sur la plage où sont échoués des caissons. Visiter le musée pour voir comment a été construit et assemblé le port.

La pointe du Hoc

Incontournable! Les bombardiers alliés ont largué des tonnes de bombes sur cette pointe de terre s'avancant dans la mer et sur laquelle, croyait-on, les forces allemandes avaient érigés des canons capables d'atteindre Omaha et Utah Beach, noms des secteurs de débarquement des troupes américaines. Pas trop de drapeaux, de clinquant ou de panneaux explicatifs. Les traces des cratères creusés par les obus et les bâtiments souterrains en ruine évoquent cette pluie de fer et de feu.

Sainte-Mère-Église

Premier hameau pris par les Américains, des parachutistes de la 82e division aéroportée. Un soldat, John Steele, a vu son parachute se prendre dans le clocher de l'église. Un mannequin rappelle cette anecdote : évocation plutôt banale, d'autant plus qu'on ne l'a pas installé du bon côté. Beaucoup plus intéressant est l'intérieur de l'église dont certaines parties datent du XIIIe siècle. Plancher usé, ameublement bancal, vitraux magnifiques. C'est tout petit et chaleureux. On peut acheter quelques babioles dont la prière du parachutiste.

Le cimetière de Colleville-sur-Mer

On ne va pas en Normandie sans passer par ce cimetière américain où les corps de près de 10 000 militaires sont inhumés. Marcher entre les innombrables rangées de petites croix blanches (étoiles de David pour les soldats juifs) est une expérience qui laisse un souvenir indélébile. Deux millions de visiteurs par année dont, chaque jour, d'anciens



PHOTO: TOURISME NORMANDIE

La pointe du Hoc où un bataillon de Rangers américains a perdu les deux tiers de ses effectifs avant de réussir à conquérir la place.

combattants venus saluer leurs camarades. Du belvédère donnant sur la mer, un sentier de terre mène à une plage immense.

Courseulles, Saint-Aubin, Bernières

Les trois principaux villages du secteur Juno pris par les Canadiens. Les jours de commémoration, on pavaise les places publiques du drapeau à la feuille d'érable. À Bernières, on aperçoit encore les traces des chenilles de chars dans la rue du Régiment de la Chaudière. Sur la plage, la maison des Queen's Own Rifle, un régiment de l'Ouest canadien, fut sans doute la première libérée au matin du 6 juin 1944. Ne vous étonnez pas de l'accueil si vous dites que vous êtes Canadien!

Les musées

On en dénombre une bonne vingtaine consacrés tant au Débarquement qu'à la bataille de Normandie. Plusieurs sont nés d'objets amassés par des collectionneurs. Présentation dans une atmosphère bon enfant. On fait le tour par exemple du musée D-Day Omaha de Vierville-sur-Mer en écoutant des airs de jazz des années 40. Le proprio, Michel Brissard, a amassé des trucs aussi rares qu'étonnants: une micro-motocyclette de l'armée anglaise et le cylindre dans lequel elle était parachutée, un minichar téléguidé Goliath, des asperges de Rommel et autres défenses du mur de l'Atlantique, un appareil décodeur allié, etc. ●

Taux de change

Afrique du Sud (rand).....0.2025	Malaisie (ringgit).....0.3710
Arabie saoudite (riyal).....0.3698	Maroc (dirham).....0.1572
Argentine (peso).....0.46797	Mexique (peso).....0.1292
Australie (dollar).....1.0746	Norvège (couronne).....0.1981
Bahamas (dollar).....1.3522	Nouvelle-Zélande (dollar).....0.9619
Bahrein (dinar).....3.6434	Pakistan (roupie).....0.0249
Barbade (dollar).....0.6969	Pérou (sol).....0.3943
Bermudes (dollar).....1.3522	Philippines (peso).....0.0246
Brésil (real).....0.4693	Pologne (zloty).....0.3580
Bulgarie (lev).....0.8894	Rép. dominicaine (peso).....0.0289
Caraïbes (dollar).....0.5219	Rép. tchèque (couronne).....0.0528
Chili (peso).....0.00238	Roumanie (leu).....0.0000428
Chine (renminbi).....0.1669	Royaume-Uni (livre).....2.4846
Chypre (livre).....2.9669	Russie (rouble).....0.0482
Colombie (peso).....0.000501	Singapour (dollar).....0.8170
Corée (won).....0.001184	Slovaquie (couronne).....0.0430
Costa Rica (colon).....0.003252	Slovénie (tolar).....0.007333
Danemark (couronne).....0.2344	Sri Lanka (roupie).....0.01400
Egypte (livre).....0.2232	Suède (couronne).....0.1915
Em. A.U. (dirham).....0.3740	Suisse (franc).....1.1046
Etats-Unis (dollar).....1.3139	Taiwan (dollar).....0.0415
Europe (euro).....1.6856	Tanzanie (shilling).....0.001243
Fidji (dollar).....0.8360	Thaïlande (baht).....0.0353
Guyane (dollar).....0.007673	Trinité-Tobago (dollar).....0.2267
Haiti (gourde).....0.0323	Tunisie (dinar).....1.1339
Hong Kong (dollar).....0.1771	Turquie (livre).....0.0000102
Hongrie (forint).....0.00656	Ukraine (hryvna).....0.2575
Inde (roupie).....0.0312	Venezuela (bolivar).....0.00072
Indonésie (roupie).....0.000171	
Israël (shekel).....0.3068	
Jamaïque (dollar).....0.0242	
Japon (yen).....0.012465	
Kenya (shilling).....0.0180	
Koweït (dinar).....4.7305	
Liban (livre).....0.000907	

Voici les taux des devises étrangères tels que fournis mercredi, le 11 février. Les taux sont en devise canadienne et ils sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une institution financière à l'autre.

Repères

- Le 60e anniversaire du Débarquement sera célébré en grande pompe. On attend plusieurs chefs d'État, des routes seront fermées et la plupart sinon tous les lieux d'hébergement affichent complet depuis longtemps. Outre les cérémonies officielles, la Normandie et les Normands prévoient 80 jours de festivités qui se dérouleront de mars à août 2004 dans quelque 150 villes, villages et communes. Pour obtenir le répertoire complet des activités, consultez le site Internet : www.normandiememoire.com
- La route à retenir pour l'accès aux villages côtiers et aux plages est la D514. Des panneaux bleu et blanc avec le profil d'un goéland identifient les lieux à voir.
- Un excellent guide de voyages pour s'initier aux plages: Bataille de Normandie dans la collection Guides Gallimard. Un peu cher cependant, soit 42 \$.
- Le cimetière militaire américain de Colleville-sur-Mer ferme à 17 h. Planifiez votre itinéraire en conséquence car de nombreux touristes, dont le plan de voyage est serré, se cassent le nez à des guérites closes et s'en retournent fort déçus.
- Centre Juno Beach, Voie des Français libres, Courseulles-sur-Mer. Tél.: 02-31-37-32-17
- Le Mémorial de Caen, Esplanade Eisenhower, Caen. Tél.: 02-31-06-06-44
- À plusieurs endroits le long de la côte, on peut visiter des bunkers, batteries et autres constructions à moitié ensevelies dont une partie se trouve perpétuellement dans le noir. Apportez donc une lampe de poche si vous souhaitez scruter le moindre recoin humide de ces bâtisses, même si, bien souvent, il n'y a pas autre chose à voir que du béton effrité.

- Nombreuses sont les personnes âgées vivant sur la côte qui y ont passé toute leur vie et ont, par conséquent, assistés de visu au Débarquement. Elles ont souvent des anecdotes fascinantes à raconter. D'autant plus qu'elles aiment bien les Canadiens qui comptent parmi les libérateurs.
- Howard Manoian est un ancien soldat américain parachuté au-dessus de Sainte-Mère-Église la nuit du 6 juin 1944. Il a tellement aimé les lieux qu'il s'y est établi une fois le conflit terminé. Aujourd'hui, on peut le croiser au Stop Bar, un bistro donnant sur la place municipale. L'endroit se targue d'être le quartier général d'Howard. ●

Las Vegas et Céline vous attendent!

Vol direct de Mirabel, du 18 au 22 avril. 1388\$ par personne

Vol direct de Québec, du 25 au 29 avril. 1457\$ par personne

Le forfait comprend: Vol nolisé direct, aller-retour. Transfert aéroport-hôtel, aller-retour, 4 nuits à l'hôtel Imperial Palace, accompagnateur, billet de spectacle pour Céline, mezzanine 2.

CLUB STAN BUY
Les voyages Stan Buy Trois-Rivières inc.
415, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine
Tél.: (819) 378-2629 - Téléc.: (819) 378-1617
Ligne directe: 1 800 567-7048
Louise Bourget, présidente. PERMIS DU QUÉBEC

FAMILLE ACCUEIL RÉFÉRENCES

378-2990
POUR FEMMES EN DIFFICULTÉ OU VICTIMES DE VIOLENCE AVEC OU SANS ENFANTS

NEW YORK à PÂQUES
3 jours, autocar, hôtel 4*, 3 repas, visites
(2) 329\$ (3) 299\$ (4) 269\$

Aussi New York : 30 avril, 22 mai et 25 juin.
PÂQUES À BOSTON et WASHINGTON

FLORIDE 28 février - 7 mars
Plage, golf* et Disney* - autocar, hôtel****, déjeuners inclus
(4) 459\$ (3) 519\$ (2) 639\$

1 888 323-2244 Départ local / région
POLTORS Yvette

LE BUREAU DE CHANGE
POUR OBTENIR OU ÉCHANGER VOS DEVISÉS ÉTRANGÈRES

OUVERT LE SAMEDI
5700, boul. Jean XXIII
Trois-Rivières-Ouest
Qc G8Z 4B5
Tél.: (819) 693-3833

Caisse populaire Ste-Marguerite de Trois-Rivières
Convertisseur de devises disponible sur: www.desjardins.com

Ski de printemps en hiver dans les Alpes du Sud

ARIANE KROL

La Presse

Les skieurs québécois connaissent bien les Alpes du Nord et leurs destinations mythiques comme Chamonix, Val-d'Isère ou Courchevel. Mais Risoul, une station des Alpes du Sud reste à découvrir.

Au premier coup d'œil, Risoul ressemble à d'autres stations de ski des Alpes, avec ses résidences brunes de moins de 10 étages nichées dans un écrin de cimes enneigées, ses boutiques de sport et ses restaurants au décor rustique. Mais l'accent chantant qui vous accueille dans les commerces et qui résonne dans les remonte-pentes a tôt fait de vous rappeler que vous êtes ici dans le sud, non loin de la Provence de Jean Giono et à quelques heures seulement de Marseille.

Peu connue de ce côté-ci de l'Atlantique, la station est actuellement fréquentée par une clientèle d'Européens, parmi lesquels beaucoup de Français, de Britanniques et de Hollandais. Les Américains sont rares et les Québécois ne connaissent pas encore la station, mais la société qui l'exploite courtise les voyageurs québécois depuis quelques années pour les convaincre de l'ajouter à leur liste de destinations.

Comme ailleurs dans les Alpes, les paysages sont spectaculaires, les dénivelés généreux et les températures clémentes. La région de Risoul s'enorgueillit de 300 jours d'ensoleillement par an, une statistique qui permet d'espérer des éclaircies même par temps nuageux. La deuxième journée de notre visite, le 25 janvier, il faisait assez doux pour manger sans gants sur les terrasses des restos de la station, pourtant située à 1850 mètres au-dessus du niveau de la mer. Vers les sommets, les températures oscillent entre -5 et -10.

Avec 180 kilomètres de pistes étalées entre 1650 et 2750 mètres d'altitude. Le domaine de la forêt blanche, formé par Risoul et sa voisine Vars, offre un bel éventail de descentes de tous les niveaux et une bon choix de sites hors piste. Cinquante remontées mécaniques, dont une quarantaine de téléskis, qu'on appelle ici tire-fesses, donnent accès à plus d'une centaine de pistes, dont quelques espaces réservés au slalom et au ski de vitesse.

Plusieurs sauts et rampes attendent aussi les amateurs de sensations fortes au *surf land* de Risoul, où un petit télésiège permet aux plus persévérants de peaufiner leurs figures durant



PHOTO: MAISON DE LA FRANCE

Les résidences de Risoul sont toutes situées à quelques pas des remonte-pentes de la station à 1850 mètres d'altitude.

plusieurs heures sans s'user les mollets en trekking. La demi-lune était en réaménagement lors de notre visite afin d'être prolongée à 150 mètres pour favoriser l'entraînement de compétition. Les exploitants de Risoul ont créé ce terrain de jeux au milieu des années 90 pour rajeunir leur clientèle. Pari tenu: Les groupes de moins de 30 ans affluent et convergent, le soir venu, à La Grotte du Yéti. Cela dit, la station demeure plus montagnarde que branchée. Le style après-ski décontracté est de rigueur en tout lieu et même au plus fort du week-end, les rues sont calmes.

La station compte deux petits hôtels, sept résidences trois étoiles, une résidence deux étoiles réservée aux groupes et 10 chalets au bord des pistes. Les condos trois étoiles sont situés dans des édifices avec ascenseurs, mais la formule est plus proche du chalet que de l'hôtel: la cuisine est toute équipée et les locataires doivent faire les lits, le ménage et la vaisselle. Un service plus complet est cependant offert moyennant un supplément. Une

résidence quatre étoiles avec sauna, piscine intérieure, bar et service de repas aux chambres doit ouvrir durant la saison 2005-2006.

Les relais en montagne, comme Le Panorama, à 2500 mètres d'altitude, permettent de refaire le plein dans un cadre époustouflant. Ici, pas d'odeur de friture, mais des salades, des quiches, des fromages et un impressionnant choix de crêpes.

Au pied des pentes, plusieurs restaurants offrent des spécialités suisses et savoyardes (raclette, fondue, tartiflette, etc.) où le fromage, la crème, les lardons, le canard et la pomme de terre dominent, régals peu diététiques auquel on succombe sans trop d'arrière-pensée après une journée passée au grand air. Il faut goûter au moins une fois au genépi, un alcool vert pâle aromatisé à l'armoise que l'on retrouve également en Savoie. Mais prudence: à trop forte dose, ses 40 degrés d'alcool aux notes poivrées et résineuses doivent donner l'impression d'avoir percuté un de ces mélèzes qui abondent dans la région.

São Paulo fête son 450e anniversaire

ASSOCIATED PRESS

São Paulo, Brésil

Si vous aimez danser dans les rues, les rythmes latins et les feux d'artifice; si en plus vous raffolez de l'effervescence des grandes villes, il vous faut aller à São Paulo, au Brésil, en 2004.

São Paulo, la deuxième plus grande ville de la planète après Tokyo, fête cette année son 450e anniversaire. Cette grande mégapole de l'hémisphère Sud comptait pas moins de 18,3 millions d'habitants en 2001, dépassant tout juste la ville de Mexico, qui occupait jusqu'alors le deuxième rang. En fait, il s'agit de l'augmentation de population la plus rapide pour une ville, quand on pense que São Paulo ne comptait que 65 000 habitants en 1890.

Et les statistiques ne s'arrêtent pas là: cinq millions d'automobiles, 10 000 autobus, 400 000 motos de messagers et 100 000 rues. Et si vous pensez aux voies aériennes, il faut bien tenir compte des 450 hélicoptères qui survolent la ville quotidiennement dans tous les sens. Et il y a aussi le nouveau métro, mais il ne fait que 55 kilomètres.

São Paulo est le moteur industriel du Brésil, un pays de 180 millions d'habitants. Le tiers de la production industrielle du pays vient de la grande région de São Paulo, alors que le revenu annuel de ses habitants atteint 9000 \$US, deux fois plus que le revenu national.

«Dans cette ville, les gens travaillent toute la journée et étudient toute la nuit», affirme Soraya Karrer, directrice de l'hôtel Unique, un véritable monument architectural.

Riche, São Paulo l'est sûrement, mais les pauvres sont aussi légion. On estime que 1,1 million de destitués vivent dans les 20 bidonvilles officiels, appelés «favelas», et un autre 400 000 dans 1648 minuscules amoncellements de blocs de béton qui leur servent d'appartement.

Les débuts de São Paulo remontent au 25 janvier 1554 alors que des missionnaires jésuites portugais ont commencé la construction d'une chapelle blanche avec clocher. Pendant des siècles, la petite mission a prospéré. Un petit poste commercial poussiéreux fréquenté seulement par des mules et des esclaves indiens.

C'est la guerre de Sécession aux États-Unis qui lui aura donné le premier vrai souffle de vie. Lorsque le Nord imposa le blocus des ports sudistes, les Américains n'eurent d'autre choix que d'aller acheter leur coton au Brésil. L'armée nordiste, tout comme le reste du monde d'ailleurs, développa aussi un goût marqué pour le café brésilien, une culture nécessitant une importante main-d'oeuvre.

Ainsi, entre 1870 et 1930 deux millions de personnes vinrent s'établir à São Paulo, la moitié environ provenant d'Italie et les autres de Syrie, du Liban et du Japon. Cet apport d'immigrants devait donner à la ville son caractère cosmopolite.

«São Paulo est une ville d'immigrants, des gens qui ont des ambitions», affirme Cesar Giobbi, un journaliste du plus important quotidien de la ville, *O Estado de São Paulo*.

La Deuxième Guerre mondiale provoqua une deuxième grande vague d'immigration, mais cette fois, à l'intérieur même du Brésil. Jusqu'à 1000 personnes par jour quittèrent le nord-est du pays pour aller s'établir à São Paulo, dont un petit garçon de 7 ans, Luiz Inacio Lula da Silva, aujourd'hui président du pays. De 1940 à 1980, la population de la grande ville passa donc de 1,8 million d'habitants à 10 millions.

Vue des airs, São Paulo apparaît comme un enchevêtrement de rues et de ruelles, bordées d'édifices à l'architecture souvent dépareillée. C'est aussi une ville aux juridictions politiques superposées, qui sont une source de corruption telle que, dans cette ville la plus riche du Brésil, seulement 10 % des impôts possibles sont effectivement collectés.

«Nous sommes devenus très habiles à contrôler le chaos, d'ajouter M. Giobbi. Après deux jours à Milan ou à Paris, je commence déjà à m'ennuyer.»

Mais l'avenir ne lui fait pas peur.

«São Paulo deviendra l'une des plus importantes villes de la planète, ajoute M. Giobbi. Elle permettra d'enrichir le monde de l'ouverture et de la vivacité des Brésiliens.»

Voyages en groupe
Départ de Trois-Rivières

LAS VEGAS EN AUTOCAR
19 avril 2004 - 18 jours
GRAND CANYON / SALT LAKE CITY
Incluant transport, guide, 17 nuits, 22 repas, visites et taxes

LAS VEGAS EN AVION
26 avril 2004 - 5 jours
Incluant transport, guide, 4 nuits, visites et taxes

NOUVELLE ORLÉAN
17 mai 2004 - 12 jours
1699 \$ / par personne, occ. quadruple
Incluant transport, 25 repas, 11 nuits, guide pour visites et taxes

GRAND TOUR DE LA GASPÉSIE
12 juin 2004 - 6 jours
899 \$ / par personne, occ. quadruple
Incluant transport, guide, 17 repas, 5 nuits et visites

BAIE JAMES EN TRAIN LG1 et LG2
2 juillet 2004 - 6 jours
899 \$ / par personne, occ. quadruple
Incluant transport, guide, 5 nuits, 17 repas et visites

ÎLES-DE-LA-MADELEINE
15 juillet 2004 - 7 jours
799 \$ / par personne, occ. quadruple
Incluant transport, guide, 12 repas, 6 nuits et visites

CROISIÈRE EN ALASKA
18 juillet 2004
Incluant transport, avion, croisière et taxes

ESPAGNE ET PORTUGAL
5 septembre 2004
Incluant 24 repas, transport, hébergement, visites et taxes

C.P. 451 / 309, boul. Bois-Francis Sud, Victoriaville (Québec) G6P 6T3
1-888-758-9052 (sans frais)
Détenanteur d'un permis du Québec

TOURCLUB

Repères

Remontée: 25 euros (41,50 \$ canadiens) la journée. De meilleurs tarifs sont offerts sur les forfaits de plusieurs jours et si on achète les billets lors de la location d'un condo dans une résidence.

Saison: de la mi-décembre à la mi-avril. Janvier et février offrent les meilleures conditions de neige.

S'y rendre: l'idéal est de prendre un vol Montréal-Paris, avec un transfert vers Marseille ou Lyon. De là, Risoul est à environ trois heures et demie de route, davantage par mauvais temps, car la neige ralentit le trafic sur les cols.

Hébergement: les tarifs de location varient beaucoup selon la taille des condos et les dates choisies.

Renseignements: www.risoul.com, www.risoulresort.com

clubvoyages
Super Soleil

Nouveaux chèques-cadeaux AIR-MILESSM chez clubvoyages en exclusivité

Échangez vos milles de récompense AIR MILESSM contre des chèques-cadeaux Club Voyages.

Épargnez jusqu'à 400 \$ par personne

PRÉSENTATION LE 15 FÉVRIER

SCANDINAVIE circuit à 13 h
ANGLETERRE-ÉCOSSE-IRLANDE
Circuit exclusif à 15 h
Endroit: Club de Golf Les Vieilles Forges
ENTRÉE GRATUITE Réservation obligatoire
(819) 379-7661

FLORIDE AUTOCAR (HÉLIE)
Du 7 au 28 mars
HÔTEL THUNDERBIRD (directement sur la plage)
1519\$ (par personne)
Mme Denyse Drainville guide et accompagnatrice

QUEST AMÉRICAIN
C'est le temps plus que jamais d'y aller. Meilleur rapport pour votre dollar. Une découverte en profondeur au tout est milieu, ou presque!
Du 30 mars au 13 avril 2004
34 jours / spectacle «Viv et plus» autres excursions incluses.
Nombre de places limité.
4099\$ (par personne)

NEW YORK à Pâques
Hôtel Edison au centre des activités
3 jours
Départ de Trois-Rivières
Accompagné par Club Voyages
À compter de 319\$

Offres exclusives Dernière minute Club D-7 Meilleurs prix garantis 7 jours avant le départ

Permis du Québec
Jeudi et vendredi: de 9 h à 21 h - samedi: de 10 h à 16 h
www.supersoleil.clubvoyages.com

Trois-Rivières 4190, boul. des Forges
Cap-de-la-Madeleine 300, rue Barkoff Galeries du Cap
374-1050 379-7661

Le Nouvelliste

ESPAGNE
Costa Del Sol
13 avril, 2 ou 3 semaines
Appartement AGUAMARINA
Acc.: Monique Bédard
RABAIIS ADDITIONNEL DE 50 \$
FADOQ RÉGION MAURICIE
À compter de 1449\$ plus taxes: 160 \$

TUNISIE
Du 5 au 26 avril
PORT EL KANTAOUI
Hôtel Palm Marina 5*
Acc.: Leonne Veillette-Hamelin
2 repas / jour 1799\$ + taxes

PROMOTION EUROPE
Circuits Tour Chanteclerc jusqu'à 550\$ / couple

CIRCUITS EN AUTOCAR DE LUXE HÉLIE
FORMULES EXCLUSIVES Avion / autocar de Trois-Rivières

- ÎLES-DE-LA-MADELEINE 4 départs, juillet et août
- BAIE JAMES 15 au 19 juillet
- 400 ANS DE L'ACADIE Du 1er au 6 août 2004
- BAIE GEORGIENNE Du 16 au 23 juillet

SOIRÉE D'INFORMATION
le 26 février à 19 h
CLUB DE GOLF LES VIEILLES-FORGES

FLORIDE - AUTOCAR
Hôtel Marco Polo - Du 5 au 24 mars
2 nuits aller, 2 nuits retour
15 nuits à Miami, avec cuisine, petits déjeuners buffet tous les matins.
Acc.: Margot et Steve Carrier
4 places seulement 1999\$

NEW YORK À PÂQUES
Du 9 au 12 avril (31/2 jours)
Occupation quadruple: 289\$
Hôtel MILFORD PLAZA
Autocar de luxe de la Mauricie, tour panoramique et d'orientation
Empire State Building, etc.

DERNIÈRE MINUTE
CLUB D-7
Tous les meilleurs prix garantis, 7 jours avant le départ.

25 ans. voyages arc-en-ciel 1979-2004

Regardez Nathalie tous les mardis à 13 h 30 dans «La vie en Mauricie» CHEM
Écoutez Nathalie tous les mardis à 8 h 50 CHLN550

Cinq succursales en Mauricie
Ouvert le samedi de 9 h à 16 h

Cap-de-la-Madeleine Shawinigan-Sud Trois-Rivières Trois-Rivières-Ouest La Tuque
278, rue Saint-Laurent 374-0747 537-5757 4350, boul. des Forges 373-2747 Rue Commerciale 523-5657

Rénovation

La maison tout béton pour les passionnés d'architecture

DANIELLE BONNEAU

La Presse

Gargouilles, frises et volutes. Les maisons de béton Renouvo semblent tout droit sorties d'une autre époque. Le charme d'antan opère toutefois grâce à une technologie on ne peut plus moderne, qui parvient à recréer de véritables manoirs au style évocateur des plus beaux châteaux d'Europe.

Les panneaux de béton préfabriqués s'installent en un tournemain directement sur une fondation conventionnelle. Il suffit de deux jours pour monter l'enveloppe extérieure d'une maison de deux étages. Mais il s'agit de l'aboutissement d'une étroite collaboration entre les concepteurs et les futurs propriétaires. Et c'est, dans plusieurs cas, la réalisation d'un rêve.

Les clients peuvent s'être inspirés de modèles déjà prêts à être construits. Mais la plupart du temps, ils soumettent des photos et participent activement à la création d'une maison à la hauteur de leurs attentes.

«Avec le béton, on peut faire ce qu'on veut, explique Benoît Barré, un des actionnaires de la compagnie. On peut reproduire une villa du Sud de la France tout comme un manoir anglais. On intègre les détails architecturaux aux murs, qui feront ensuite partie de la structure.»

Corniches et moulures vont de soi. Une porte cochère ou des tourelles peuvent être ajoutées, si telle est la volonté du client. Toutes les fantaisies



PHOTO: ALAIN ROBERGE

L'escalier de béton contribue à donner à la maison un style du début du XVIIIe siècle.

sont permises, car le poids repose entièrement sur les panneaux préfabriqués, constitués de deux parois en béton armé entre lesquelles est coincée en sandwich une couche d'isolant rigide très efficace du point de vue énergétique.

«Les murs, installés à l'aide d'une grue, sont finis à l'extérieur et à l'intérieur, précise M. Barré. Il ne reste plus qu'à peindre les murs intérieurs, directement sur le béton, et à poser les fenêtres et les portes.»

L'équipe de Renouvo se charge de l'installation des murs. La suite des travaux, qui se fait de façon conventionnelle, peut être confiée à l'entrepreneur en construction de son choix.

«Les acheteurs en sont habituellement à leur troisième ou quatrième maison et savent exactement qui va fabriquer leurs armoires de cuisine ou poser leurs carreaux de céramique», constate M. Barré.

Lui-même passionné d'architecture, il rencontre tous les clients et les aide à cerner l'époque qui les fait le plus vibrer, afin de la respecter aussi à l'intérieur. L'entreprise peut y contribuer en installant un majestueux manteau de cheminée en béton sculpté dans le salon, une magnifique cage d'escalier, des marches de béton ressemblant à de la pierre vieillie par le temps, ou encore un bassin et des fontaines au cœur de la cour intérieure.

«Chaque détail compte, dit-il. Pour que la maison ait l'air cossue, il faut insérer quelques éléments massifs à l'intérieur. Mais une fois tout



PHOTO: ALAIN ROBERGE

Cette maison de béton regorge de mille et un détails.

terminé, on a vraiment l'impression de se retrouver en Europe.»

L'entreprise érige des demeures de plus en plus imposantes et luxueuses sur de vastes terrains, à l'abri des regards indiscrets. Mais tous ne se font pas construire des châteaux. Le prix d'une maison de deux étages? 300 000 \$, minimum.

Une maison en béton coûte environ 15 % de plus qu'une maison en brique ou en pierre. Selon Benoît Barré, ce n'est pas tant l'enveloppe extérieure qui coûte cher, que les moulures et les divers éléments architecturaux ajoutés à l'intérieur. ●

www.renouvo.com

Réservez votre déménageur!

SIMON DIOTTE

La Presse

Difficile à croire, à -30° Celsius, que dans moins de six mois, vous allez vous taper le déménagement de votre frigo alors qu'il fera 30° à l'ombre. C'est pourtant bien le cas. Si vous en avez assez des déménagements réunissant amis, pizza et bière, le moment est venu de réserver votre compagnie de déménagement pour le 1er juillet. Sinon, dans quelques semaines, seuls vos amis seront encore libres.

En février, rares sont les compagnies de déménagement qui affichent complet. Mais à la fin du mois, tout se bouscule. «Dès que les locataires commencent à recevoir leur avis d'augmentation de loyer, on connaît un gros boom dans les réservations. Les possibilités s'envolent rapidement», avertit Philippe Panneton, du Clan Panneton.

L'avantage de réserver tôt, c'est que vous aurez ainsi tout le loisir de choisir le déménageur qui vous convient. «Les habitués réservent en octobre ou en novembre, alors qu'ils ne connaissent pas encore leur adresse de destination», affirme Mireille Caram, de la compagnie de déménagement Montréal Express.

Selon M. Panneton, de 20 à 25 % des gens ayant une réservation changent la date de leur déménagement, souvent pour bénéficier de meilleurs tarifs en dehors de la période de pointe - dernière semaine de juin jusqu'au 4 juillet - qui atteignent alors les 200 \$ de l'heure. Ces changements ne déplaisent pas du tout aux déménageurs, car ça les libère pour desservir d'autres clients le 1er juillet.

Avant de choisir son déménageur, l'Office de la protection du consommateur (OPC) suggère de vérifier si la compagnie existe réellement et si elle a

un siège social. On peut vérifier cette information en contactant directement l'OPC. On recommande également aux gens de se méfier des déménageurs qui s'affichent dans les petites annonces en offrant des prix de rêve.

«Ce sont souvent des déménageurs pirates qui ne possèdent aucune assurance en cas de bris. En cas de problème, c'est la démerde», prévient Georges-André Levac, porte-parole de l'OPC.

Le jour du déménagement, beaucoup de ces déménageurs disparaissent dans la nature. Bonne chance ensuite pour réclamer le remboursement de votre dépôt, surtout quand vous ne possédez qu'un numéro de téléphone cellulaire!

L'industrie du déménagement est dérégulée, les consommateurs doivent donc faire preuve de prudence. Pour plus de sécurité, vous pouvez faire affaire avec un membre de l'Association du camionnage du Québec ou de l'Association canadienne des déménageurs, deux organismes qui ont adopté des codes d'éthiques en la matière.

Vous pouvez également consulter la section Profil du commerçant sur le site Internet de l'OPC, ce qui vous permettra de connaître le dossier du déménageur. «Si la compagnie a reçu beaucoup de plaintes et que celles-ci n'ont pas été réglées à la satisfaction du client, redoublez de prudence», avertit M. Levac.

Pour l'estimation des coûts, il faut compter environ une heure par pièce. Si vous habitez au troisième étage, ajoutez du temps. Et commandez plus de pizza! ●

Site de conseil pour les déménagements: www.123demenagez.com

10 conseils pour séduire les acheteurs

ISABELLE AUDET

La Presse

Qu'est-ce qui fait que des acheteurs auront un coup de foudre pour une maison? La plupart des agents immobiliers répondent qu'il suffit de quelques attentions pour rendre une propriété plus attrayante... et pour rehausser sa valeur.

Robert St-Germain, agent immobilier pour Remax, sensibilise d'entrée de jeu ses clients à l'importance de faire une beauté à leur maison avant d'ouvrir sa porte à des acheteurs potentiels. D'après lui, même si le marché leur est favorable, beaucoup de vendeurs auraient avantage à revoir la présentation de leur chez-soi. «La plupart des clients qui veulent vendre leur maison en prennent soin et font le ménage avant les visites. Mais ce n'est pas toujours le cas, loin de là! Parfois on est gêné d'enlever nos souliers en entrant tellement c'est sale», raconte-t-il.

Un coup de balai certes, mais sans tomber dans l'autre extrême et japper toute la maison. «Il y a un entre-deux, poursuit M. St-Germain. Il faut que les personnes qui visitent la maison voient que les propriétaires sont heureux d'y vivre. Rangez vos livres et vos vêtements. Toutefois, si les enfants s'amuse dans la salle familiale, quelques jouets au milieu de la pièce n'auront pas d'impact négatif sur les acheteurs potentiels, au contraire!»

Ainsi, un journal laissé sur le coin d'une table ou quelques pots de confitures maison laissés sur le comptoir ajoutent une touche de vie séduisante dans un intérieur. Même les magazines de décoration prennent soin de présenter des pièces où quelques objets traînent ici et là...

Les pièces auxquelles porter une attention plus particulière? La salle de bains et la cuisine. «La plupart des acheteurs, et surtout les jeunes couples,



Lorsqu'on fait affaire avec un agent immobilier, il vaut toujours mieux le laisser mener les négociations.

regarderont d'abord ces deux pièces avant de s'attarder au reste de la maison. Raison de plus d'y ranger ses effets personnels pour créer une impression de grandeur», ajoute l'agent.

Voici donc 10 petites attentions qui ne demandent pas d'investissement majeur, et qui, jure Robert St-Germain, assureront aux vendeurs un succès plus rapide.

1- La première impression: veiller à bien entretenir l'extérieur de la maison. Il importe de tondre la pelouse, de prendre soin du parterre et de nettoyer les fenêtres. En hiver, enlever la neige et la glace du sentier qui mène à la porte.

2- Attention aux accidents: laisser les escaliers et les couloirs libres. Un visiteur qui trébuche sur un sac en arrivant ne regardera plus la maison dans un état d'esprit aussi serein qu'à son arrivée.

3- Propreté à l'intérieur: nettoyer les murs et les planchers. Dégager les comptoirs et surtout, ne jamais laisser d'assiettes sales dans l'évier de la cuis-

ne. 4- Chambre à coucher et salle de bains: ranger les vêtements et les effets personnels de tous les membres de la famille afin de faire paraître ces pièces plus vastes. Plus une salle de bains est propre et spacieuse, plus les acheteurs se laisseront convaincre d'acheter.

5- Réparations pressantes: une porte reste coincée? Un robinet coule? Un carreau de céramique est tombé dans la douche? Même si elles sont mineures, ces petites réparations pourraient rebutter des acheteurs...

6- Bon débarras!: les placards et le sous-sol débordent d'objets inutiles? C'est le temps de s'en débarrasser! En ouvrant un placard bien ordonné, un visiteur aura alors l'impression que la maison possède de nombreux rangements.

7- Chacun son tour: plus le nombre de personnes qui visitent une maison en même temps est élevé, moins les chances de vendre sont bonnes. Les besoins des acheteurs diffèrent et l'agent n'a pas l'occasion de s'entretenir avec chacun. Pire, le visiteur se sentira comme un intrus dans la maison et la quittera trop rapidement.

8- Chez-soi, mais discret: les vendeurs qui ont recours aux services d'un agent immobilier doivent le laisser faire son travail. Pourquoi ne pas en profiter pour faire quelques courses pendant la visite, histoire de mettre les visiteurs à l'aise d'émettre leurs commentaires?

9- Silence, on visite: aussi jolie soit-elle, la musique n'a pas sa place lorsque des acheteurs visitent une maison. La radio ou la télévision détournent leur attention et nuisent à leur communication avec l'agent immobilier.

10- Une seule voix: les propriétaires qui vendent leur maison par l'entremise d'un agent ont tout avantage à ne pas discuter eux-mêmes des conditions de prise de possession de la maison et de prix avec des acheteurs éventuels. ●

Contester ou non sa hausse de loyer?

SIMON DIOTTE

La Presse

La période de renouvellement des baux bat son plein. Fin janvier, la Régie du logement a fait connaître ses indices d'augmentation de loyer pour les baux se terminant après le 1er avril. Les propriétaires ont donc jusqu'au 31 mars pour faire parvenir à leurs locataires un avis de modification du bail, dans lequel est indiqué la hausse de loyer demandée. Si on juge l'augmentation abusive, on peut la contester. Mais rien n'assure que vous aurez gain de cause. Le prix en vaut-il la chandelle?

L'an dernier, Vincent Duhaime, locataire d'un 31/2 dans le Mile End, a contesté son augmentation. De 615 \$, sa propriétaire lui demandait 645 \$ par mois, une hausse de 5 %. «Je trouvais que c'était une grosse augmentation pour un 31/2, d'autant plus qu'il n'y avait eu aucune rénovation dans l'im-

meuble», raconte-t-il. Il a donc envoyé un avis pour indiquer qu'il refusait l'augmentation.

Convoqué à une audience par la Régie du logement, M. Duhaime a obtenu une demi-victoire. Le régisseur a fixé la hausse à 23 \$. «L'augmentation était semble-t-il justifiée par la hausse du prix du gaz naturel et des primes d'assurances», dit-il. Il fut tout de même déçu du résultat.

Depuis quelques années, la contestation de la hausse de loyer devient de plus en plus populaire. Confrontés à la crise du logement, les locataires sont plus prompts à contester qu'à déménager. Pour l'année 2002-2003, la Régie du logement a fixé le prix du loyer pour 13 982 appartements, alors qu'elle l'avait fixé pour 11 060 en 2001-2002 et pour 6337 en 2000-2001. C'est une hausse de 120 % en trois ans!

Mais la contestation n'est pas l'uni-

que option quand l'augmentation de loyer ne convient pas. Line Bonneville, de la Régie du logement, suggère aux gens de négocier avant de se rendre au tribunal. La Régie offre d'ailleurs sur son site Internet un outil, le Calcul 2004, qui sert à faciliter la négociation entre locataire et propriétaire. Ce document utilise les mêmes critères que le tribunal de la Régie pour fixer le loyer. «Donc, si les deux parties sont de bonne foi, la hausse de loyer calculée ainsi correspondra à celle qu'aurait fixée le régisseur après une audience», dit Mme Bonneville.

Le Calcul 2004 prend en compte les variations de taxes, d'assurances et les dépenses reliées aux travaux majeurs, comme la rénovation de la salle de bains. Si malgré tout, aucune entente n'est possible, le locataire a un délai de 30 jours pour refuser la hausse de loyer à compter de la date de la réception de l'avis de modification du bail.

À noter que les propriétaires peuvent s'écarter des indices de hausses de loyer publiés par la Régie du logement. Ces indices servent simplement de référence. Chaque cas est particulier. «Par contre, on ne peut pas perdre son logement parce qu'on conteste l'augmentation. Le bail est tout de même reconduit. La question du loyer reste tout simplement en suspens en attendant la décision du tribunal», explique Mme Bonneville.

Tant que le tribunal n'a pas tranché, ce qui peut prendre plusieurs mois, le locataire payera le même loyer. S'il perd sa cause, il devra rembourser dans un délai d'un mois les arrérages dus à son proprio.

L'audience a lieu devant un régisseur qui a les pouvoirs d'un juge. On peut s'y présenter avec un avocat, mais la grande majorité des gens s'y présentent seuls. Le coût est assumé par le propriétaire (35 \$ pour un loyer de

350 \$ et moins, 45 \$ de 351 \$ à 600 \$ et 59 \$ pour les loyers de 601 \$ et plus).

Le seul hic de cette expérience, selon M. Duhaime, c'est qu'il faut trouver le temps. «Moi, le jour de l'audience, j'avais congé. Par contre, si on manque un avant-midi de travail pour une baisse de 3 \$ par mois, ça ne vaut peut-être pas la peine», dit-il. Au total, l'audience n'a durée que 15 minutes. Malgré sa demi-victoire, M. Duhaime croit cependant que sa propriétaire a tout de même eu une leçon. «Elle fera probablement plus attention à l'avenir avant d'augmenter mon loyer», croit-il.

Finalement, si le locataire ou le propriétaire n'est pas satisfait de la décision du régisseur, il peut encore aller en appel. En 2003, 285 personnes se sont prévaluées de ce droit. Pour obtenir plus d'informations sur la contestation du loyer, vous pouvez visiter le site Internet de la Régie du logement à l'adresse suivante: www.rdl.gouv.qc.ca. ●

Maison et jardin

Des fleurs tropicales pour la Saint-Valentin?

PIERRE GINGRAS
La Presse

Les restaurants affichent complet, les fleuristes ne savent plus ou donner de la tête, les mots doux fusent. C'est la Saint-Valentin, la journée la plus importante de l'année pour les fleuristes. Le tiroir-caisse ne cesse de résonner du petit matin jusqu'au début de la soirée.

Depuis toujours, et pour longtemps encore semble-t-il, la grande fête des amoureux est aussi la fête de la rose. Pas moins de 80 % des fleurs vendues le 14 février sont des roses. Des roses rouges, cultivées dans des conditions qui ne sont pas toujours catholiques. Mais puisque l'amour se fait tout feu tout flamme à la Saint-Valentin, pourquoi ne pas faire preuve d'originalité et offrir des fleurs qui évoquent l'été, la chaleur, le soleil, les tropiques?

L'an dernier, je vous avais parlé du suggestif anthurium dont la beauté chaude peut durer deux semaines en vase, c'est-à-dire deux fois plus qu'une rose. Cette fois, poussons l'audace encore plus loin. Voici les héliconias, des plantes qui nous viennent du sud-ouest du Pacifique, de l'Amérique centrale ou de l'Amérique du Sud, des fleurs aux allures étranges, presque animales, toujours spectaculaires et d'une rare beauté.

Petits cousins du bananier et du stréltizia, les héliconias font partie de la grande famille du gingembre et produisent des inflorescences dont la partie visible est composée de grandes bractées pointues aux couleurs vives. La hampe florale compte habituellement plusieurs fleurs disposées de part et d'autre de la tige. Ces fleurs ressemblent à des oiseaux, des papillons ou d'autres gros insectes colorés qui flottent dans les airs. Si certaines espèces produisent des fleurs dressées, plusieurs autres donnent une hampe florale retombante étonnante, d'autant plus que les fleurs sont suspendues à une tige qui peut atteindre un mètre de hauteur.

Étamines et pistil sont rarement visibles car ils sont normalement recouverts par les bractées, du moins chez le fleuriste. Dans la nature, la grande majorité des espèces est pollinisée par les colibris, mais certaines, notamment les plantes à bractées vertes, utilisent les chauves-souris nectarivores à cette fin.

On compte une centaine d'espèces d'héliconias et de nombreux hybrides dont le nom échappe souvent aux fleuristes qui vous les vendront. Un producteur équatorien, Magic Flower, en vend 50 variétés à lui seul. Chez nous, de 10 à 15 variétés sont offertes à tour de rôle, durant la plus grande partie de l'année. «Ce sont des fleurs encore méconnues, mais dans notre boutique, les ventes sont en hausse», fait valoir Mario Meunier de la boutique Pourquoi pas!, sur le boulevard Saint-Laurent, un des fleuristes les plus réputés à Montréal pour ses fleurs tropicales. «Mais ce sont les clients qui viennent les choisir sur place. Jamais je ne prendrais le risque de mettre un héliconias dans un bouquet sans savoir à qui il est destiné.»

Catherine Beaulne, du Marché aux fleurs (carré Philippe et Boucherville), abonde dans le même sens. «Si on me demande un bouquet exotique aux couleurs éclatantes, je vais opter pour les héliconias, dit-elle. Et je vais même insister si les fleurs sont destinées à un homme.» La boutique de la Rive-Sud en offre régulièrement et, même s'ils sont peu connus, la demande augmente.

Les héliconias ne sont pas vendus partout et ils commandent des prix variant de 5 \$ à 20 \$ pièce, selon la variété et la grosseur de la tige. Les frais de transport aérien étant fixés au poids, les variétés aux fleurs plus abondantes et plus grosses coûtent plus cher. Certains cultivars aux bractées pendantes sont tellement spectaculaires qu'une seule tige suffit dans un vase. La plante peut



Appelées «ginger» par les fleuristes, les alpinias sont très populaires comme fleurs coupées.



Il est plutôt rare, lorsqu'on achète les héliconias coupés, de voir les fleurs émerger des bractées.

se conserver une semaine et même un peu plus si on prend soin de changer l'eau du vase régulièrement tout en coupant chaque fois une petite partie de l'extrémité ligneuse de la hampe flo-

rale, une tige qui peut atteindre un mètre de longueur.

Certaines variétés de couleur brune et recouvertes d'un duvet brun peuvent aussi être séchées. Il existe une société

des héliconias : www.heliconia.org

Alpinias et bananiers

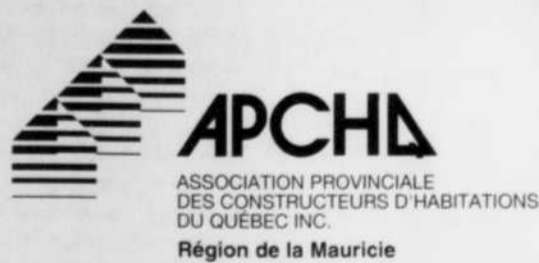
Si la flore tropicale vous excite un tantinet, lors de votre prochaine visite

chez le fleuriste, attardez-vous aussi au «ginger» une plante toujours vendue sous son appellation anglaise, même si son nom véritable est alpinia. Originaires des milieux tropicaux d'Asie et des pays du Pacifique Sud, les alpinias comptent environ 200 espèces et une foule d'hybrides très utilisés dans le monde de la floristerie. Elles font partie de la famille du gingembre et forment de grosses fleurs aux pétales imbriqués les uns dans les autres. Le coloris de base est le rouge, mais les variantes sont multiples. Les «ginger» sont vendus chez la plupart des fleuristes.

Encore moins connues, les fleurs de bananier sont un autre exemple spectaculaire de la flore des tropiques. Il s'agit de variétés décoratives qui produisent sur une grosse tige ligneuse plusieurs petites fleurs jaunes disposées en couronne. Chaque couronne est enveloppée de bractées de couleur jaune rougeâtre ou violette et l'ensemble forme une sorte de gros bouton floral pointu, fort joli. Comme chez tous les bananiers, chaque couronne de fleurs se découvre successivement pour former éventuellement de petites bananes. Si bien que la fleur de bananier offerte par votre fleuriste sera en réalité un régime de bananes minuscules surmontées de plusieurs inflorescences enveloppées de bractées. Très original. ●

Facile de trouver un bon constructeur

Le plan de La Garantie des maisons neuves de l'APCHQ regroupe le plus grand nombre d'entrepreneurs accrédités au Québec. Vous n'aurez pas à chercher longtemps pour trouver votre constructeur sur GoMaison.com.



En collaboration avec :



Jusqu'à 50 000 \$ en prix à gagner!*

Concours « Facile de trouver un bon constructeur »

Courez la chance de gagner :

- Une (1) remise du compte de taxes municipales de votre propriété résidentielle pouvant atteindre 5 000 \$ annuellement, pendant une période de cinq ans, à compter de l'année fiscale 2004. Le tout est offert par **Tax-O-Matic** de Perceptech.
- Un des cinq (5) bons d'achats d'une valeur de 5 000 \$ chacun, offerts par **Kaycan inc.**, applicables à des portes et fenêtres de marque Weather Shield®.

Date limite de participation : 9 avril 2004, 17 h. Le tirage aura lieu le 14 avril à 12 h parmi les bulletins de participation valides recueillis.

Nom : _____ Prénom : _____
 Adresse : _____ Ville : _____ Code postal : _____
 Téléphone : _____ Courriel : _____

Question d'arithmétique (obligatoire) :

$(6 \times 10) + (75 \times 3) - (75 \div 3) =$

Postez ce coupon à : **Concours « Facile de trouver un bon constructeur »**
 Comptoir postal St-Clément,
 C.P. 60538, Montréal (Québec) H1V 3T8

Pour être valide, ce coupon doit être dûment rempli. Ce concours s'adresse aux résidents du Québec âgés de 18 ans et plus. Les règlements du concours sont disponibles au bureau provincial de l'APCHQ et sur le site www.GoMaison.com. Les fac-similés ne sont pas acceptés.

*Certaines conditions s'appliquent.

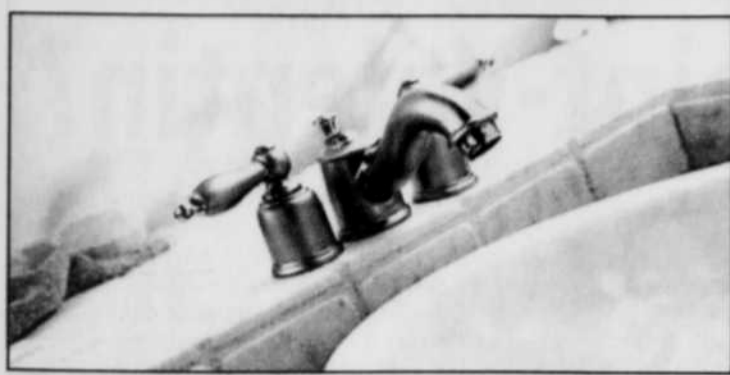
De nouvelles chaque jour!
CONSULTEZ-LES
 Les petites annonces

Le Nouvelliste
 LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE
cyberpresse.ca

378-VEND-U
537-VEND-U



Design et décoration



CASTLEBY: Lavabo intégré au mobilier et robinet au fini composé de nickel satiné et plaqué or. Modèle de poignée facilitant la manipulation, pour une clientèle ciblée ou non.



TENSOR-BIG: Modèle Tenso de Grohe, disponible dans le fini chrome tel qu'illustré ou nickel satiné. Convenant aux décors d'influence minimaliste ou Zen, accompagnant un lavabo bol, très actuel.



KINGSLEY: Robinet de fini bronze installé sur le dessus du muret maximisant ainsi l'espace lavabo. Accessoires Kingsley.

Robinetterie coquette... ou zen

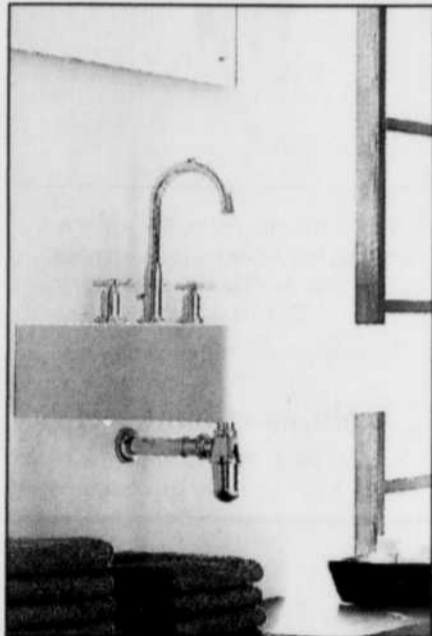


DESIGN ET STYLE

LISE ROMPRÉ COLLABORATION SPÉCIALE
lise.rompre@tr.cgocable.ca

Tout comme le style développé dans la pièce, la robinetterie joue un rôle de premier plan dans l'aménagement de la salle de bain. Élément-clé du décor, elle viendra en renforcer davantage le caractère, que ce soit pour un style contemporain, classique ou Zen.

Une multitude de modèles, styles et finis s'offrent à nous et il est parfois difficile de s'y retrouver. Par où commencer? Certaines personnes opteront pour la tournée des distributeurs, question de se faire une idée sur les diffé-



ATRIO: Lavabo mural et robinetterie Atrio de Grohe, modernisme classique influence Bauhaus, très tendance.

rents choix possibles ainsi que leur prix et disponibilité. Il est même possible qu'un coup de coeur pour un modèle de robinetterie particulier détermine le style et la direction de l'aménagement de votre salle d'eau. Attention aux tendances qui influenceront votre choix vers une robinetterie qui ne conviendrait pas au style souhaité ainsi qu'à votre portefeuille.

Par exemple, un modèle d'allure moderne, aux formes rectilignes et au fini chrome conviendra moins à un décor traditionnel ou classique. Il faudra plutôt aller vers des formes arrondies et un fini de type nickel satiné ou un duo

de chrome et fini or, ce dernier étant très populaire en ce moment, selon Madame Marie France Bernier, propriétaire de Bo-Bain.

Un compromis intéressant, s'adaptant bien aux changements de décor possibles, est le fini nickel et chrome, très prisé par la génération des boomers.

Les incontournables du style Zen iront plutôt vers la robinetterie d'allure minimaliste, sans garniture et au fini nickel satiné, installée directement au mur et accompagnant l'incontournable lavabo bol.

De nouveaux finis plus luxueux sont disponibles, tel le fini sterling de la compagnie Grohe ainsi que le fini cuivre ou bronze de la compagnie J.L. Baril, plus près de chez nous. Ces finis viendront appuyer un décor classique, traditionnel ou champêtre.

Un autre élément à considérer dans



MON6300: Très populaire, le modèle Desire avec son fini chrome peut s'intégrer dans tout décor d'ambiance contemporaine et moderne. J.L. Baril.



MON.4409: Modèle Vela de J.L. Baril aux lignes futuristes et fini chrome. Pour les décors modernes. Prix de détail suggéré: 475 \$.

le choix de votre robinetterie est l'âge des utilisateurs: par exemple, pour des poignées de type bec de cane pour faciliter la manutention aux personnes souffrant d'arthrite, alors que les jeunes enfants pourront avoir de la difficulté à ajuster le débit et la température d'une robinetterie à poignée pivot. S'assurer de la qualité et de la garantie du fini est prioritaire.

Le prix peut varier énormément

d'un choix à l'autre, entre 200 \$ et 2000 \$ pour un robinet de type 8 pouces centre, selon la qualité du produit et sa provenance, les produits américains et européens seront bien sûr plus onéreux.

Les finis les plus dispendieuses en ce moment, selon madame Marie-Ève Baril de J.L. Baril, sont le fini au duo de chrome et de métal plaqué or, ainsi que le fini nickel. Les prix varient énormément d'un fini à l'autre. Par exemple pour le même robinet, il pourra y avoir une différence de 250 \$ dollars entre le fini chrome et le fini nickel.

Enfin, avec l'utilisation que l'on fait de sa robinetterie, il est important de choisir un modèle qui saura allier confort, fonction et esthétique, tout en respectant votre budget. N'hésitez pas à consulter les professionnels et marchands de votre région qui pourront vous conseiller. ●



ECTO-BIG: Modèle Ectos de Grohe aux lignes minimalistes épurées. Fini satin et poignée flanquée de verre trempé de couleur bleu satiné.



MON6009: Utilisé au commercial depuis longtemps, le système de robinet électronique est maintenant disponible depuis peu au résidentiel. Très prisé par les amateurs de nouveautés. Modèle Électron de J.L. Baril, fini chrome.

TECHNI-boutique

PUBLI-REPORTAGE

PAR YVAN DUMONT

On se fait tous du cinéma

Au cours des deux dernières décennies, les caméras vidéo sont devenues si répandues qu'elles ont donné lieu au phénomène Big Brother. En effet, l'omniprésence des caméras de télésurveillance, des webcams et des caméscopes fait en sorte qu'on peut aujourd'hui être filmé n'importe où, parfois même à son insu.

Bien sûr, ce phénomène a soulevé de nombreux débats sur la protection de la vie privée, mais il nous procure également une plus grande sécurité civile. Par exemple, c'est une vidéo amateur qui nous a permis de voir les images de l'écrasement du premier avion contre le World Trade Center, le 11 septembre 2001. Et que serait la télé-réalité sans la contribution des nombreuses caméras cachées.

Vive le numérique!

Si les caméras vidéo analogiques ont permis à de simples citoyens d'albuminer les bulletins télévisés en tant que témoins privilégiés de l'événement, avec tout ce que cela comporte de bon et de mauvais, le caméscope numérique donne maintenant au commun des mortels la possibilité de concevoir des films dont la qualité n'a rien à envier à ce qu'on présente dans les salles de cinéma. Et tout cela avec un petit appareil compact qui tient dans la paume de la main. «Quand les premières caméras sont apparues sur le marché, il fallait transporter en bandoulière un magnéscope, un énorme bloc-piles et une lampe, en plus de la caméra à l'épaule», se rappelle Bernard Paradis, adjoint aux achats pour la division électronique de Tanguay. «Et elles coûtaient plusieurs milliers de dollars.»

Aujourd'hui, une toute petite pile au lithium offre une autonomie pouvant aller jusqu'à 12 heures, explique-t-il. De plus, les caméras numériques sont devenues si sensibles à la lumière qu'elles n'ont plus besoin d'éclairage d'appoint. En fait, elles peuvent percevoir les couleurs jusqu'à 1 lux, alors que nos yeux voient en noir et blanc en dessous de 5 lux. La Handycam de Sony offre même le mode NightShot, permettant de tourner des images en noir et blanc dans l'obscurité totale (0 lux), ce qui est très apprécié des parents qui veulent garder un œil sur leur enfant qui dort.

Qualité visuelle et sonore

Les caméscopes numériques offrent une résolution de 500 lignes, soit l'équivalent d'un DVD. «La compagnie Panasonic vend un caméscope à mini-DV professionnel à 4500 \$ qui permet d'obtenir des images équivalentes à une caméra Betacam à 20000 \$ et plus», note Bernard Paradis. Tous les caméscopes numériques sont pourvus d'un stabilisateur d'image qui compense les tremblements de la main. «Lorsqu'on filme dans une voiture en marche, l'image ne saute pas», mentionne-t-il. Ils sont aussi munis d'un zoom optique de 10x et d'un écran à cristaux liquides de 2,5



GRD90U de JVC

pouces et plus. Selon le format de votre téléviseur, un caméscope numérique vous permet également de tourner en mode plein écran (4:3) ou en mode panoramique (16:9). Il ne faut pas se laisser tromper par la grille qui recouvre le microphone intégré sur le devant d'un caméscope. En fait, cette grille cache 2 micros produisant un son stéréo de haute fidélité. «Quand on zoome sur une personne qui se trouve à distance, la sensibilité du micro augmente en conséquence.»

Caméscopes à mini-DV

Très abordables, les caméscopes à mini-DV (pour digital video) sont disponibles à partir de 650 \$, ce qui est moins que le prix d'une caméra analogique Hi-8 il y a deux ans à peine. Il s'agit d'une micro-cassette (deux fois plus petite qu'une cassette Hi-8) dont la capacité d'enregistrement est de 60 minutes en mode SP et de 90 minutes en mode LP. La plupart des modèles offrent la possibilité de prendre des photos, qui sont enregistrées soit sur le ruban soit sur une carte de mémoire», précise Bernard Paradis.

Les séquences vidéo et les photos doivent ensuite être transférées vers un magnéscope Super-VHS ou un enregistreur DVD au moyen d'un câble S-Video ou vers votre ordinateur par un câble USB ou FireWire. «Même si certains effets spéciaux peuvent être créés directement sur la caméra, il est aussi possible de réaliser des montages vidéo et de retoucher les photos grâce aux logiciels fournis avec la caméra», indique Bernard Paradis de Tanguay.

Caméscope à DVD

À l'exception de JVC, tous les fabricants de caméscopes numériques offrent maintenant un modèle à DVD. «Ce type de caméra utilise un disque de 3 pouces qui peut contenir 1,4 Go de données audio et vidéo, soit 20 minutes à très haute qualité, 30 minutes à haute qualité ou 60 minutes à une qualité équivalente au Super-VHS», soutient Bernard Paradis. Lorsqu'on utilise un disque DVD-RAM, qui peut être gravé des deux côtés, la durée d'enregistrement maximale est de 2 heures.»

Même s'ils coûtent quelques centaines de dollars de plus, les caméscopes à DVD présentent un grand avantage par rapport aux modèles à mini-DV: ils n'exigent aucun transfert. Il vous suffit de placer le disque dans un lecteur DVD, et le tour est joué! Avec un DVD-RAM, il est possible de faire le montage directement sur la caméra en changeant l'ordre des scènes, affirme Bernard Paradis. Vous pouvez tout de même transférer le contenu du disque sur un ordinateur afin d'utiliser le logiciel de montage ou sur un enregistreur DVD pour graver vos films sur un disque de format 4,7 Go. ●

La norme, c'est la grande liberté

De vieux meubles revigorés dans de nouveaux atours

ANNE RICHER

La Presse

Pour habiller une chaise ou un canapé de nouveaux atours, point n'est besoin de suivre la mode. Selon Linda Carrier, la norme, «c'est la grande liberté». Le meuble suit en cela le vêtement. Il y a des thèmes, des images auxquelles on veut ressembler ou s'associer, mais dans la diversité il faut trouver son propre style.

«On se dépouille», c'est la tendance sociologique. On exerce la simplicité volontaire. On est zen. Mais avant tout on est soi-même. «Plutôt que d'acheter plein de choses, poursuit Linda, de chez Carrier & Co, on exprime un besoin de pérennité, de qualité. Au-delà des couleurs et des formes. Recouvrir un meuble que l'on aime est un geste logique. S'il a une valeur intrinsèque par le style, son histoire personnelle, l'attachement que l'on y porte, c'est encore plus rationnel.»

Cessons de tout jeter quand on peut tout ressusciter, prônent les artisans et ceux qui tentent par tous les moyens d'éviter le gaspillage.

Choisir un tissu est un exercice périlleux. «On habille une maison, il faut que les meubles complètent l'ensemble», conseille Linda Carrier. Elle précise joliment que «les meubles doivent lui faire comme un gant». À titre d'exemple: un meuble moderne dans un vieux loft peut être un joli mariage, différent et complémentaire.

Si on a absolument besoin de dik-tats, il faut savoir que la housse de lin et coton écriu est toujours de mise pour un canapé contemporain, qu'il soit classique ou inspiré des lignes françaises «Roset», dépouillées. Ce canapé, selon notre source d'inspiration ou nos fantasmies, pourrait aussi bien prendre un ton uni, mais texturé, gaufré. Et puis se fondre dans le décor discrètement ou le faire éclater.

Le velours revient en usage et parle de douceur; tout ce qui lui ressemble, comme l'ultrasuède, apporte un accent cocooning, mais si vous avez un chat, les poils y resteront collés. Les tissus signés Laura Ashley ou Ralph Lauren, en fibres naturelles, restent indémodables. Rayures ou fleurs. On ne doit pas oublier le cuir, les peaux souples et voluptueuses, qui vieillissent en beauté et dont la popularité ne se dément pas.

Un certain art de vivre à entretenir, une ambiance à créer, par exemple celle d'un été à venir, la tige de graminée entre les dents, la bicyclette couchée dans le fossé, le ciel qui décline ses couleurs de fin de jour. Pour l'heure, c'est le feu de cheminée.

Le meuble rembourré est la clef de la réussite pour un confort absolu. Il ne viendrait pas à un guerrier épuisé l'idée de s'asseoir sur une chaise bancale! Il cherchera plutôt à se lover au sein des coussins moelleux de son canapé. C'est dans sa maison que l'on trouve tout le réconfort du monde. ●

ALZHEIMER
Société Alzheimer de la Mauricie
Maison Carpe Diem
1765, boul. Saint-Louis Trois-Rivières (Qc)
G8Z 2N7 — Tél.: (819) 376-7063